

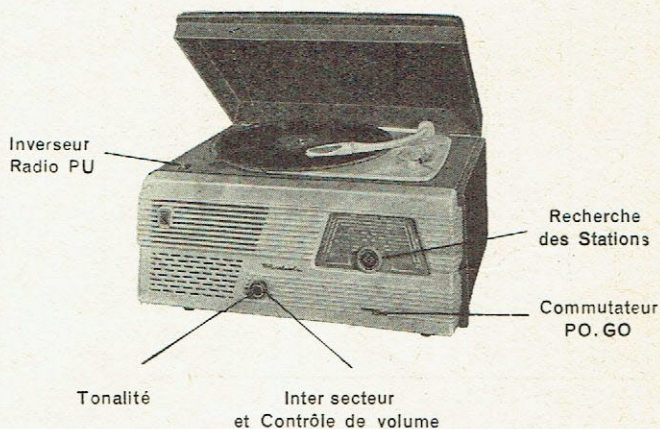
Classement } Saison : 1958-1959  
 } Classeur : 2



**RADIOPHONO DE TABLE  
 A PRISE STÉRÉO  
 AVEC TOURNE-DISQUE NG 2082**

Pour le service, l'entretien et le graissage de cet appareil, se reporter à la documentation Service n° RS1 117 06/00.

(Classeur 2 - Saison 1958-1959)



### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

**PRÉSENTATION :**

Coffret en bakélite avec façade et couvercle en polystyrène.  
 Bouton double et manette sur la face avant.  
 Bouton de syntonisation sur le cadran.  
 Inverseur Radio-PU sur la platine.  
 Carrousel sous le plateau du tourne-disque.  
 Cadran semi-circulaire (180°)

**DIMENSIONS :**

		nu	emballé
Largeur.....	mm	395	495
Hauteur.....	mm	205	300
Profondeur.....	mm	310	440

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Récepteur superhétérodyne pour secteurs alternatifs 50 Hz.  
 Cadre Fxc de 20 cm incorporé.  
 Correcteur de tonalité à variation continue.  
 Haut-parleur de 13 cm. (Z = 5Ω).  
 Tourne-disque NG 2082.  
 Tête de PU amovible AG 3010. ou AG 3016

**TUBES**

- L1 UCH 81 Changement de fréquence.
- L2 UBF 80 Ampli. MF + détection.
- L3 UCL 82 Ampli. BF de puissance.
- L4 UY 85 Redresseur.
- L5 FK 512 75 Ampoule cadran 10V/200 mA

**GAMMES :**

P.O. : 185 à 570 m.  
 G.O. : 1100 à 1950 m.  
 Fréquence Intermédiaire : 455 kHz.  
 Largeur de bande générale :  
 à 900 kHz = 8,5 à 10,5 kHz.  
 à 160 kHz = 6 à 8 kHz.

**ALIMENTATION :**

Courant alternatif 50 Hz.  
 Tensions : 117 - 127 - 220 volts  
 Fusible : FK 820 68.

**CONSOMMATION**

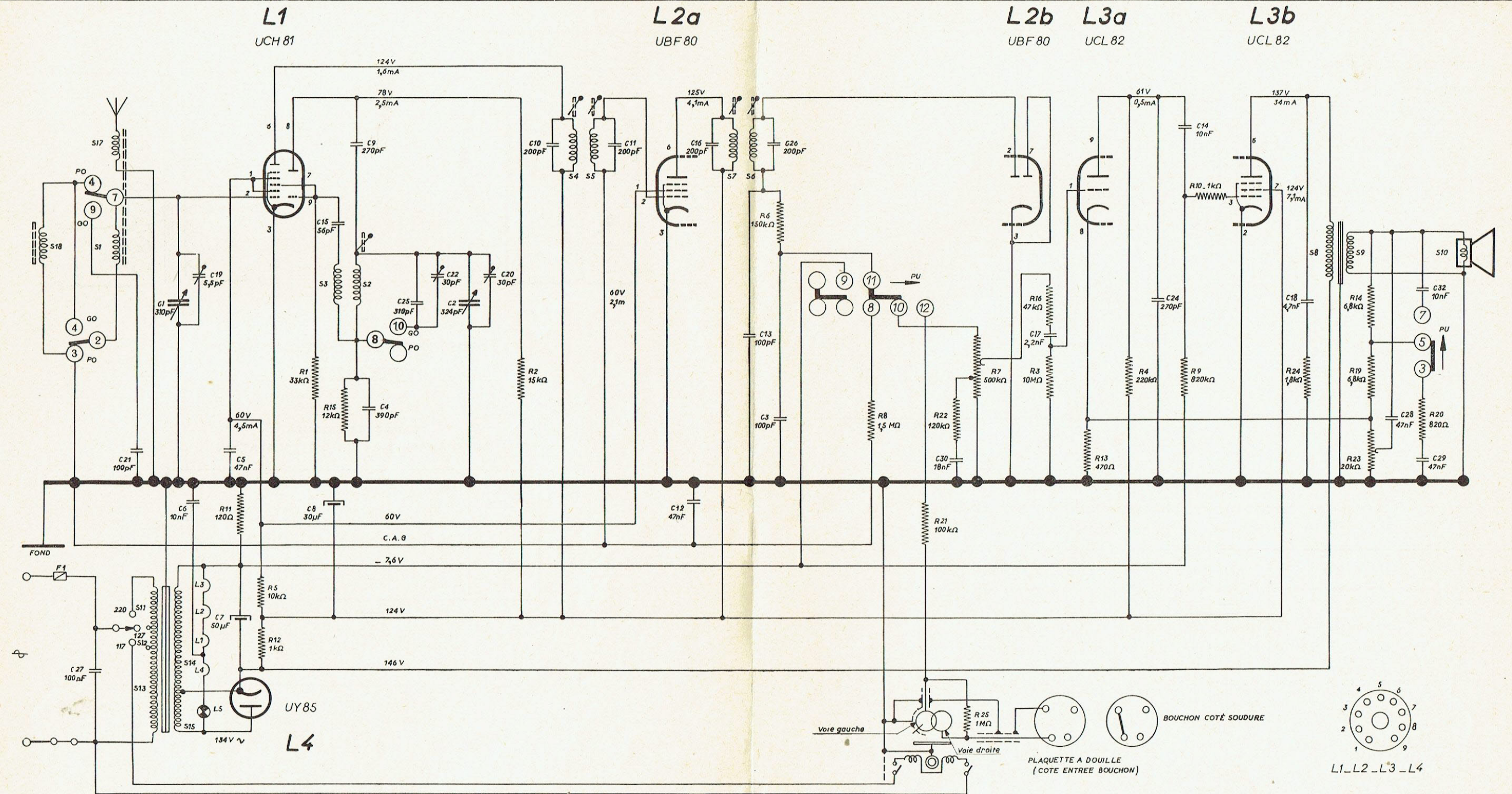
	sans T.D.	avec T.D.
sous 117 v.	330 mA	420 mA.
sous 127 v.	300 mA	380 mA.
sous 220 v.	170 mA	210 mA.



**S. A. LA RADIOTECHNIQUE, SIÈGE SOCIAL : 47, RUE DE MONCEAU, PARIS-8<sup>e</sup>**

CAPITAL 3 MILLIARDS DE FRANCS - R. C. SEIE 55 B 2793

STRICTEMENT CONFIDENTIEL — Document uniquement destiné aux commerçants chargés du Service Radiola  
 Reproduction interdite. N° de Code : RS1 138 06/00.



**Consommation sous 127 V/50 Hz**  
 sans TD : I = 300 mA.  
 avec TD : I = 380 mA.

**TENSIONS ET INTENSITÉS DE COURANT**

Appareil réglé vers 1 500 kHz sans signal. Valeurs moyennes (tensions prises par rapport à la masse) pour une alimentation secteur de 127 volts/50 Hz. Courant anodique total : 56 mA.

**TENSIONS ET INTENSITÉS MOYENNES**

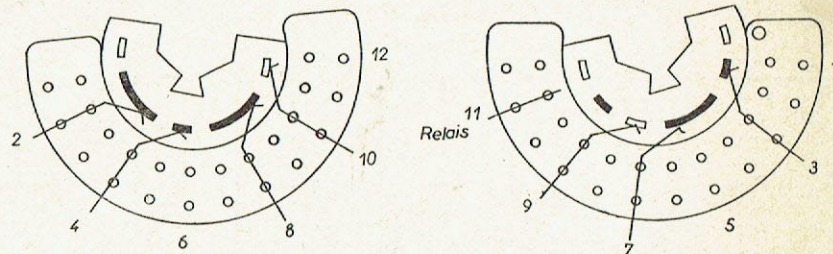
Electrodes	UCH 81	UAF 42	UL 41	UY 42	Unité
Va	124	124	137	134	V
Vg (2+4)	60	60	124		V
Vg 1			7,6		V
VaT	78		61		V
Ia	1,6	4,1	34		mA
Ig (2-4)	4,5	2,1	7,1		mA
IaT	2,5		0,5		mA
Vf	19	17	50	38	V
If	0,1	0,1	0,1	0,1	A

**COMMUTATEUR PO-GO**

**Matériel :**

- 1 Stator-rotor . . . . . 971/01
- 8 contacts fixes . . . . . 971/10
- 1 contact mobile . . . . . 971/13
- 2 contacts mobiles. . . . . 971/14

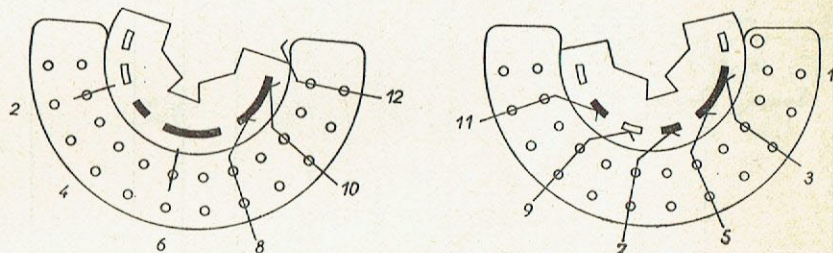
**Nota.** - Le relais est à fabriquer à partir d'un contact fixe 971/10.



**COMMUTATEUR RADIO-PU**

**Matériel :**

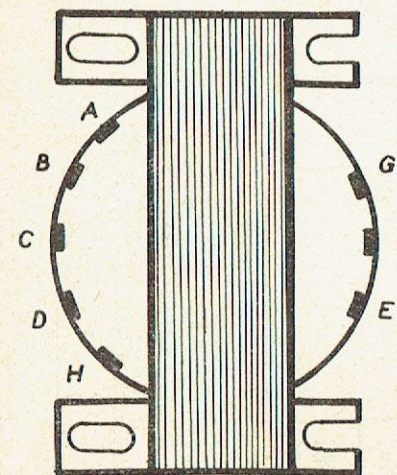
- 1 Stator-rotor . . . . . 971/01
- 8 contacts fixes . . . . . 971/10
- 2 crampons . . . . . 971/11
- 2 contacts mobiles. . . . . 971/13
- 1 contact mobile.. . . . 971/14



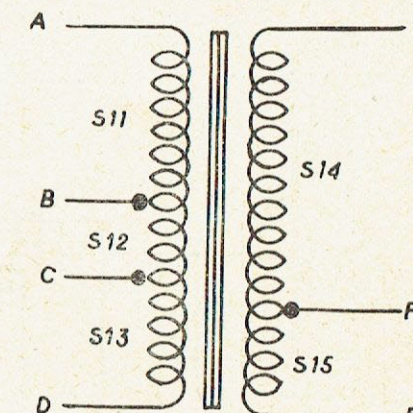
**LISTE GÉNÉRALE DES PIÈCES SERVICE**

**POUR LE TOURNE-DISQUE NG 2082 ÉQUIPANT CET APPAREIL**

FIG.	POS.	DÉSIGNATION	RÉFÉRENCE	FIG.	POS.	DÉSIGNATION	RÉFÉRENCE
1	1	Ensemble platine — rectangulaire	FR 804 75 FR 804 84	2	41	Commutateur de silence (avec 42 et 44 à 49)	FR 803 44
1	3	Ensemble plateau Centreur incorporé	49 915 36 P5 515 78/31	2	50	Interrupteur secteur	B1 590 22
		Ressort pour d° (× 3)	49 899 00	1	52	Manette de commande pour pos. 50	P5 515 31/34
		Rondelle pour d° (× 3)	49 898 99	1	53	Circlips	A9 999 85/4
3	10	Etrier de changement de vitesse	AE 001 31	1	54	Ensemble bras de palpe	49 915 48
3	11	Axe de roue intermédiaire	AE 001 18	1	55	Plaquette nylon sur pos. 54	P5 515 12/14
3	12	Roue intermédiaire	AE 150 48	1	56	Rivet 1,7 × 4 pour pos. 55	A9 999 62/1,7
3	13	Rondelle	49 938 15	1	57	Etrier de démarrage sur pos. 55	49 891 06
3	14	Circlips	A9 999 85/2,5	2	99	Ecrou fix. axe du plateau	A9 999 93/M5
3	15	Manette avec axe et bouton (avec pos. 16 et 71)	FR 804 76	2	63	Ressort de suspension du TD	49 891 07
3	17	Goupille	B 074 AF/2 × 24		67	Etrier de blocage du TD pour transport	49 891 08
3	18	Ressort	49 938 07	1	68	Vis pour pos. 67	A9 999 99/3 × 15
4	20	Circlips	49 999 85/3	1	70	Rondelle plastique (entre pos. 52 et 54)	P5 515 18/16
	21	Stator	49 914 15	3	71	Bouton (changement de vitesse)	P4 525 13/17
	23	Vis cylindrique 3 × 6	A9 999 99/3 × 10	1	73	Résistance 470 kΩ (1/4 w)	A9 999 00/470K
	25	— 3 × 18	A9 999 99/3 × 30	1	98	Axe du plateau	49 891 97/2
	26	Ressort de traction	49 938 54	3	104	Rondelle (sous pos. 12)	P5 515 93/16
	29	Vis cylindrique 3 × 5	A9 999 99/3 × 10	2	116	Résistance 200 ohms (3,5 w)	48 765 05/200E
5	30	Ressort de suspension moteur	49 935 30	2	118	Carrousel	FR 804 63
5	31	Cuvette	49 935 31	4	140	Vis de fixation de la poulie 155	49 937 15
5	32	Ecrou	A9 999 93/M3	4	141	Vis cylindrique 3 × 20	A9 999 99/3 × 30
6	33	Axe du bras de pick-up	AE 151 54	4	144	Bille 1/8"	89 205 02
6	34	Rondelle de friction	P5 515 19/16	4	147	Palier inférieur (avec pos. 146)	49 927 05
6	35	Entraîneur	49 890 97	4	148	Vis cylindrique 3 × 5	A9 999 99/3 × 10
6	36	Canon	49 938 75	4	155	Poulie à 4 paliers (50 Hz)	AE 001 23
6	37	Ensemble bras de pick-up	AE 151 55	4	142	Ensemble moteur (avec 21 + 141 à 148 + 155)	AE 150 29



Câblage

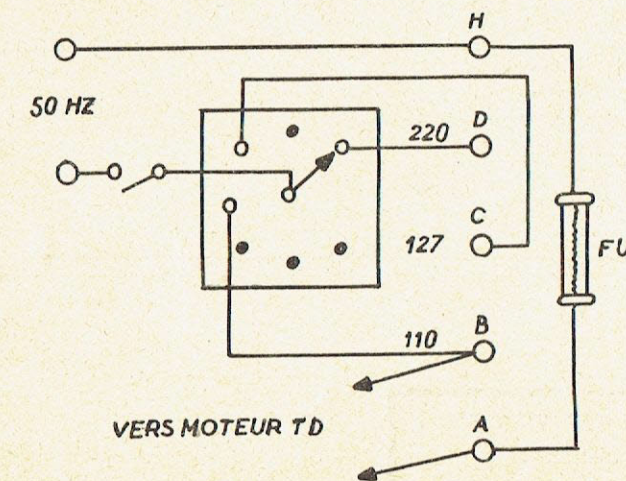


Schéma

**Transformateur d'alimentation**  
**FD 042 38**

**CARACTÉRISTIQUES**  
**DU TRANSFORMATEUR D'ALIMENTATION**

Enroulement	Mesuré entre	Résistance en ohms	Tensions	
			à vide	en charge
S1	A et B	20,5	110	110
S2	B et C	3,45	17	17
S3	C et D	36	93	93
S4	F et G	21,5	133	125
S5	E et F	1,63	10,9	101



Branchement du carrousel et du moteur tourne-disque.

**CONDENSATEURS**

Ind.	Valeur	Forme	Code
C 1	310 pF	cond. var.	FK 509 84
C 2	324 pF	céramique	C 04 800/100E
C 3	100 pF		C 03 800/390E
C 4	390 pF	mica	C 00 800/47K
C 5	47 nF	papier	C 00 800/10K
C 6	10 nF	papier	FK 512 82
C 7	50 µF	élec. 200 V	FK 512 83
C 8	30 µF	élec. 200 V	C 04 800/270E
C 9	270 pF	céramique	C 00 803/47K
C12	47 nF	mylar	C 04 800/100E
C13	100 pF	céramique	C 00 800/10K
C14	10 nF	papier	C 04 800/56E
C15	56 pF	céramique	C 04 800/2E2
C17	2,2 nF	céramique	C 00 801/4K7
C18	4,7 nF	papier	C 05 801/5E5
C19	5 pF	ajust. cér.	C 05 802/30E
C20	30 pF	ajust. à air	C 04 800/100E
C21	100 pF	céramique	C 05 800/10E-50E
C22	30 pF	ajust. à fil	C 04 800/270E
C24	270 pF	céramique	C 03 800/310E
C25	310 pF	mica	C 00 800/100K
C27	100 nF	papier	C 00 803/47K
C28	47 nF	mylar	C 00 803/47K
C29	47 nF	mylar	C 00 803/18K
C30	18 nF	mylar	C 04 800/10K
C32	10 nF	céramique	

**RÉSISTANCES**

Ind.	Valeur	W	Code
R 1	33 kΩ	1/8	B 00 801/33K
R 2	15 kΩ	1/2	B 00 801/15K
R 3	10 MΩ	1/8	B 00 801/10M
R 4	220 kΩ	1/2	B 00 801/220K
R 5	10 kΩ	1/2	B 00 801/10K
R 6	150 kΩ	1/8	B 00 801/150K
R 7	350 kΩ	pot.	FK 512 91
R 7	150 kΩ		B 00 801/1M5
R 8	1,5 MΩ	1/8	B 00 801/820 K
R 9	820 kΩ	1/4	B 00 801/1K
R10	1 kΩ	1/8	B 00 800/120E
R11	120 Ω	1	E 001 AK/A1K
R12	1 kΩ	1	B 00 801/470E
R13	470 Ω	1/8	B 00 801/6K8
R14	6,8 kΩ	1/8	B 00 801/12K
R15	12 kΩ	1/8	B 00 801/47K
R16	47 kΩ	1/8	B 00 801/6K8
R19	6,8 kΩ	1/8	B 00 801/820E
R20	820 Ω	1/8	B 00 801/100K
R21	100 kΩ	1/8	B 00 801/120K
R22	120 kΩ	1/8	avec R7-R17
R23	20 kΩ	pot.	B 00 802/1K8
R24	1,8 kΩ	1/4	B 00 802/1M
R25	1 MΩ	1/4	

**BOBINAGES**

Ind.	Fonction	Code	Ind.	Fonction	Code
S 1	Ferrocaptur	FD 003 69	S 8	Transfo de HP	FK 855 41
S17			S 9		
S18			S10	HP 13 120/22	FD 040 19
S 2	Oscillateur	FD 003 13	S11	Transformateur d'alimentation	FD 042 38
S 3			S15		
S 4	Filtre MF1	FD 003 25	F 1	Fusible	FK 820 68
C10					
S 5					
C11					
S 6	Filtre MF2	FD 003 27			
C26					
S 7					
C16					

**Pièces mécaniques**

**Coffret**

Ens. coffret sans couvercle bordeaux	FR 804 24/06
— — — gris ....	FR 804 24/07
Couvercle pour coffret bordeaux....	FK 326 57/01
— — — gris .....	FK 326 57/02
Charnière.....	FD 561 24
Butée de charnière .....	FK 082 95
Fond (sans pieds).....	FK 423 04
Pied pour fond (exéc. bordeaux) ...	FK 326 59
— — (exéc. gris).....	FK 326 59/01
Fixe-rapide pour pied.....	FK 706 79

**Façade**

Ens. grille décorative (exéc. bordeaux)	FR 805 42 02
— — — (exéc. gris).....	FR 805 42/01
Ecusson.....	FK 320 33 02
Signature.....	FK 370 87/01

**Cadran**

Cadran pour exéc. bordeaux.....	FK 933 25/01
— — — exéc. gris .....	FK 933 25/02
Aiguille.....	FK 926 58

**Boutons**

Bouton CV.....	FD 671 28
— tonalité.....	FK 329 98/01
— puissance.....	FD 671 26/01
— inverseur Radio-P.U. ....	P4 076 51/17
Ressort pour bouton CV.....	28 753 01
Capsule nylon pour manette P.O.-G.O	FK 324 49/01

**Divers**

Vis pas à gauche sur CV.....	FK 011 28
Ressort fixation MF.....	A3 652 58
— — bobine simple.....	A3 652 75
Ens. carrousel sur TD.....	FD 150 21
Cordon d'alimentation.....	FK 827 66
Diffuseur de lumière.....	FK 326 68/01
Fixation antimicrophonique du TD	
Longue .....	FD 560 90
Courte .....	FD 560 91

Pour toute pièce ne figurant pas dans la liste ci-dessus, veuillez vous reporter au  
**CATALOGUE GÉNÉRAL SERVICE STANDARD**